

G 35

TRANSLATION

ISM Clause for Forwarding Charges

(Only to be used in combination with ISM CARGO CLAUSE G 34)

In consideration of an additional premium to be agreed, this insurance is extended to reimburse the Assured, up to the limit of the sum insured for the voyage, for any extra charges properly and reasonably incurred in unloading, storing and forwarding the subject-matter to the destination to which it is insured hereunder following release of cargo from a vessel arrested or detained at / or diverted to any other port or place (other than the intended port of destination) where the voyage is terminated due either:

 to such vessel not being certified (safety management certificate) in accordance with the ISM Code

or

b) to current Document of Compliance not being held by her owners or operators

as required under the SOLAS Convention 1974 as amended.

This clause, which does not apply to General Average or Salvage or Salvage Charges, is subject to all other terms conditions and exclusions contained in the policy and to the G34 ISM Cargo Clause of the Association of Insurers Marine Department.

In case of differences between the wording of these conditions and the ISM Clause for Forwarding Charges (ISM Clausule voor doorzendingen) which was filed on 7th December 2005 with the Dutch Co-Insurance Association, the provisions of the latter shall prevail.

This clause has been translated from the original Dutch wording. In case of differences between the wording of this clause and the original Dutch wording, the provisions of the latter shall prevail.

The wording of the Bourse conditions is available via the website of the Dutch Co-Insurance Association, www.vnab.nl.